



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

Artículo : 1500 1023
PINTURA EFECTO FORJA GRIS 400ml



1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial:	Gris
Código comercial:	15001023
Tipo de producto y uso:	Protección
Proveedor:	COFAN LA MANCHA, S.A.
Dirección:	Avenida de la Industria, S/N
Población:	Campo de Criptana
Provincia:	Ciudad Real
Teléfono:	926 563 928
Fax:	926 563 929
E-mail:	cofan@cofansa.com

Teléfono de emergencia: 926 563 928 (solo disponible en horario de oficina)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CE, Directiva 99/45/CE y las siguientes correcciones:

Propiedades / Símbolos:

F+ Extremadamente inflamable
Xi Irritante

Frases R

R12 Extremadamente inflamable.
R36 Irrita los ojos.
R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Criterios CE de regulación 1272/2008 (CLP)

-  Peligro, Aerosol 1, Extremadamente inflamable aerosol. Contenedor bajo presión: Puede explotar si se calienta.
-  Peligro, Irrit.de la piel 2, Causa irritación de la piel.



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

-  Peligro, Irrit. de los ojos 2, Causa irritación de los ojos.
-  Peligro, STOT SE 3, Puede provocar somnolencia o mareos.

Perjudicaciones adversas - Físicoquímicas, Perjudiciales para la salud y efectos ambientales:

No hay otros peligros

Elementos de la etiqueta

Símbolos



Declaraciones de peligro

H222+229 Aerosol extremadamente inflamable. Contenido a presión, peligro de explosión en caso de calentamiento.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Declaraciones de precaución

P102 Mantener fuera del alcance de los niños

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, superficies calientes, chispas, llamas y otras fuentes de ignición. No se permite fumar

P211 No pulverizar sobre llamas abiertas o de otras fuentes de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/ el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P312 Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico en caso de malestar.

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P362+P364 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

P405 Guardar bajo llave.

P410+P412 Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.

P501 Eliminar el contenido/el recipiente conforme a los reglamentos aplicables.

Disposición especial

Disolvente limpiador: Acetona o disolvente de pintura

Usos vandálicos de la pintura está prohibido por la ley

Contiene

Acetone, Propan-2-one, propanone

n-butyl acetate

Disposición especial según Anexo XVII de REACH y sus modificaciones posteriores

Ninguna

Otros peligros

Sustancias vPvB: No hay

Sustancias PBT: No hay

Otros peligros

No hay otros peligros

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancias:

No existen más datos relevantes disponibles

Mezclas:

Componentes peligrosos según la Directiva CEE 67/548 y Reglamento CLP y clasificación relacionada:

>= 25% - < 30% acetone; propan-2-one; propanone

Index number: 606-001-00-8, CAS: 67-64-1, EC: 200-662-2

F,Xi; R11-36-66-67

 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225

 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

 3.8/3 STOT SE 3 H336

>= 20% - < 25% propane

Index number: 601-003-00-5, CAS: 74-98-6, EC: 200-827-9

F+; R12

 2.2/1 Flam. Gas 1 H220

 2.5 Press. Gas H280



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

>= 10% - < 12.5% butane

Index number: 601-004-00-0, CAS: 106-97-8, EC: 203-448-7

F+, R12

 2.2/1 Flam. Gas 1 H220

 2.5 Press. Gas H280

>= 10% - < 12.5% o-xylene

Index number: 601-022-00-9, CAS: 1330-20-7, EC: 215-535-7

Xn,Xi; R10-20/21-38

 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226

 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

 3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312

 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

>= 5% - < 7% butane

Index number: 601-004-00-0, CAS: 75-28-5, EC: 200-857-2

F+, R12

 2.2/1 Flam. Gas 1 H220

 2.5 Press. Gas H280

>= 1% - < 3% n-butyl acetate

Index number: 607-025-00-1, CAS: 123-86-4, EC: 204-658-1

R10-66-67

 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226

 3.8/3 STOT SE 3 H336

>= 1% - < 3% 2-methoxy-1-methylethyl acetate

Index number: 607-195-00-7, CAS: 108-65-6, EC: 203-603-9

R10; substance with a Community workplace exposure limit

 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

>= 1% - < 3% 2-butoxyethanol; ethylene glycol monobutyl ether; butyl cellosolve

Index number: 603-014-00-0, CAS: 111-76-2, EC: 203-905-0

Xn,Xi; R20/21/22-36/38

⚠ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

⚠ 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

⚠ 3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312

⚠ 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

>= 1% - < 3% Distillates (petroleum), hydrotreated light; Kerosine ' unspecified; [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presence

Index number: 649-422-00-2, CAS: 64742-47-8, EC: 265-149-8

Xn; R65

⚠ 3.10/1 Asp. Tox. 1 H304

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Contacto con la piel:

Quitarse toda la ropa contaminada inmediatamente.

Áreas del cuerpo que han entrado - o incluso sólo son sospechosos de entrar - en contacto con el producto deberán efectuar el enjuague inmediatamente con abundante agua corriente y posiblemente con jabón.

Lavar bien el cuerpo (ducha o bañera).

Quitar la ropa contaminada inmediatamente y deshacerse de ella de forma segura.

Después del contacto con la piel, lavarse inmediatamente con abundante agua y jabón.

Contacto con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar a un médico.

Proteger el ojo herido.

Ingestión:

Bajo ninguna circunstancia provocar el vómito. **BUSCAR INMEDIATAMENTE AYUDA MÉDICA.**

Inhalación:

Respirar aire fresco, mantener la temperatura corporal y descansar.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen.



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

Indicación de la atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento

Ninguno

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas

En caso de incendio, usar extintores de polvo, CO₂ o espuma.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad

Ninguna en particular.

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inhalar los gases de combustión o explosión.

Quemando el producto se produce un humo denso.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección

Usar un aparato de respiración adecuado.

Recoger el agua contaminada por el extintor por separado. Esta no se puede tirar en el desagüe.

Mover los contenedores indemnes del área de peligro inmediatamente, en caso que se pueda hacer sin peligro.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar equipo de protección personal.

Eliminar todas las fuentes de ignición.

Retirar las personas a la zona segura.

Ver medidas de protección en el punto 7 y 8.

Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Retener el agua contaminada y desecharla.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización / aguas de superficie / agua subterráneas.

Material adecuado para limpiar: material absorbente, orgánico y arena

Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar con mucha agua.

Referencia a otras secciones

Ver capítulo 8 y 13.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

Evitar el contacto con la piel y los ojos, inhalación de vapores o nieblas.

No usar recipiente vacío antes de que haya sido limpiado.

Antes de realizar las operaciones de transporte, asegurarse de que no hay ningún material residual incompatible en los contenedores.

La ropa contaminada debe cambiarse antes de entrar en zonas para comer.

No comer ni beber durante el trabajo.

Vea también la sección 8 para los equipos de protección recomendados.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas y llamas sin vigilancia. Evitar la exposición directa al sol.

Mantener siempre en un lugar bien ventilado.

Mantener lejos de alimentos, bebidas y comida en general.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Instrucciones de almacenamiento:

Fresco y ventilado adecuadamente.

Usos específicos finales

Nada en particular.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

acetone; propan-2-one; propanone - CAS: 67-64-1

EU - LTE(8h): 1210 mg/m³, 500 ppm - Notes: Bold-type: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

ACGIH, 500 ppm, 750 ppm - Notes: (A4), BEI - (URT and eye irr, CNS impair, hematologic eff)

butane - CAS: 106-97-8

ACGIH, 1000 ppm - Notes: CNS impair

o-xylene - CAS: 1330-20-7

EU - LTE(8h): 221 mg/m³, 50 ppm - STE: 442 mg/m³, 100 ppm - Notes: Bold-type: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

ACGIH, 100 ppm, 150 ppm - Notes: A4, BEI - URT and eye irr, CNS impair

butane - CAS: 75-28-5

ACGIH, 1000 ppm - Notes: CNS impair

n-butyl acetate - CAS: 123-86-4

ACGIH, 150 ppm, 200 ppm - Notes: Eye and URT irr

2-methoxy-1-methylethyl acetate - CAS: 108-65-6



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

EU - LTE(8h): 275 mg/m³, 50 ppm - STE: 550 mg/m³, 100 ppm - Notes: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

2-butoxyethanol; ethylene glycol monobutyl ether; butyl cellosolve - CAS: 111-76-2

EU - LTE(8h): 98 mg/m³, 20 ppm - STE: 246 mg/m³, 50 ppm - Notes: Bold-type: Indicative Occupational Exposure Limit Values [2,3] and Limit Values for Occupational Exposure [4] (for references see bibliography)

ACGIH, 20 ppm - Notes: A3, BEI - Eye and URT irr

Distillates (petroleum), hydrotreated light; Kerosine 'unspecified'; [A complex combination of hydrocarbons obtained by treating a petroleum fraction with hydrogen in the presenc - CAS: 64742-47-8

TLV TWA - mg/m³ 200 ,skin A3

TLV STEL - Skin A3

DNEL Valores límite de exposición

N.A.

PNEC Valores límite de exposición

N.A.

Control de exposición

Protección de ojos

Usar gafas de seguridad ajustadas. No usar lentillas.

Protección de piel

No hace falta adoptar precauciones especiales para el uso normal.

Protección de manos

Usar guantes que proporcionan una completa protección, por ejemplo PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria

Riesgos térmicos

Ninguno

Controles de la exposición ambiental:

Ninguno

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Aspecto y color

Líquido negro

Olor

Característico

Valor pH

No existen más datos relevantes disponibles

Punto de fusión/congelación

No existen más datos relevantes disponibles

Punto de inflamación

<0°C

Punto de ebullición/campo de ebullición

No existen más datos relevantes disponibles

Inflamabilidad (sólido, gaseiforme)

No existen más datos relevantes disponibles

Temperatura de autoinflamabilidad

No existen más datos relevantes disponibles



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

Temperatura de descomposición	No existen más datos relevantes disponibles
Peligro de explosión	No existen más datos relevantes disponibles
Propiedades de oxidación	No existen más datos relevantes disponibles
Límites de explosión	
Inferior	No existen más datos relevantes disponibles
Superior	No existen más datos relevantes disponibles
Presión de vapor	No existen más datos relevantes disponibles
Densidad relativa	0,90gr/ml c.ca
Solubilidad en agua	Insoluble
Liposolubilidad	Soluble
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua)	No determinado
Viscosidad	No existen más datos relevantes disponibles
Otra información	
Miscibilidad	No determinado
Conductividad	No determinado
Solubilidad en grasas	No determinado
Grupos de Sustancias de Propiedades relevantes	No determinado

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Estable bajo las condiciones normales.

Estabilidad química

Estable bajo las condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Se pueden generar gases inflamables en contacto con metales elementales (alcalinos y alcalinotérreos), nitruros y agentes reductores.

Puede prenderse fuego en contacto con ácidos minerales oxidantes.

Condiciones que deben evitarse

Estable bajo las condiciones normales.

Materiales incompatibles

Evitar el contacto con materiales combustibles. El producto podría provocar un incendio.

Productos de descomposición peligrosos

Ninguno

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad de la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles

Toxicidad de la principal sustancia que se encuentra en la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

Si no se especifica de otra manera, la información a continuación requerida en la regulación 453/2010/CE, debe considerarse. No existen más datos relevantes disponibles:

- a) toxicidad aguda
- b) corrosión / irritación de la piel
- c) daño / irritación grave en los ojos
- d) sensibilización respiratoria o de la piel
- e) mutagenicidad en células germinales
- f) carcinogenicidad
- g) toxicidad reproductiva
- h) STOT- exposición única
- i) STOT – exposición repetida
- j) riesgo de aspiración

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad

Adoptar buenas costumbres de trabajo, de modo que el producto no se libere en el medio ambiente.

No existen más datos relevantes disponibles

Persistencia y degradabilidad

Ninguna

No existen más datos relevantes disponibles

Potencial de bioacumulación

No existen más datos relevantes disponibles

Movilidad en el suelo

No existen más datos relevantes disponibles

Resultados de la valoración PBT y vPvB

PBT No aplicable

vPvB No aplicable

Otros efectos adversos

Ninguno

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Recuperar, si es posible. Enviar al punto de disposición autorizado o a incineración bajo condiciones controladas. Hay que cumplir con las regulaciones locales y nacionales en vigor.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Número UN



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

ADR-UN number:	1950
IATA-UN number:	1950
Nombre de embarque UN	
ADR-Shipping Name:	Aerosol with capacity of 1000 cm ³ Or less
Clase(s) de peligro del transporte	
ADR-Class:	2
ADR-Label:	UN 1950 Aerosoles
IATA-Class:	2.1
IMO-Class:	2.1
Grupo de embalaje	
ADR-Packing Group:	III
Peligros ambientales	
N.A.	
Precauciones particulares para los usuarios	
N.A.	
Transporte a granel con arreglo al Anexo II de MARPOL 73/78 y el código IBC	
Ninguno	

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Seguridad, salud y regulación / legislación ambiental específica para las sustancias o mezclas

Dir. 67/548/CEE (Clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas)

Dir. 99/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos)

Dir. 98/24/CE (Los riesgos relacionados con agentes químicos en el trabajo)

Dir. 2000/39/CE (Los valores límite de exposición ocupacional)

Dir. 2006/8/CE

Regulación (EC) n. 1907/2006 (REACH)

Regulación (EC) n. 1272/2008 (CLP)

Regulación (EC) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) and (EU) n. 758/2013

Regulación (EU) n. 453/2010 (Anexo I)

Regulación (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regulación (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regulación (EU) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regulación (EU) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regulación (EU) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Restricciones relacionadas con el producto o las sustancias contenidas según Anexo XVII Regulación (CE) 1907/2006 (REACH) y sucesivas modificaciones:

Restricciones relacionadas con el producto:

Restricción 3

Restricción 40

Restricciones relacionadas con las sustancias contenidas:



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

Sin restricción

Dónde es aplicable, se refieren a las siguientes disposiciones reglamentarias:

Directiva 82/501/CEE (Actividades relacionadas con los riesgos de accidentes graves) y sucesivas modificaciones.

Regulación (CE) No. 648/2004 (detergentes).

1999/13/EC (VOC directiva)

Disposiciones relacionadas con las Directivas 82/501/CE (Seveso), 96/82/CE (Seveso II):

N.A.

Evaluación de la seguridad química

Ninguno

16. OTRA INFORMACIÓN

Texto de frases mencionadas en el apartado 3:

R10 Inflamable.

R11 Fácilmente inflamable.

R12 Extremadamente inflamable.

R20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

R36 Irrita los ojos.

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

R38 Irrita la piel.

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Gases a presión: gas comprimido/licuado/disuelto. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Esta hoja de datos de seguridad ha sido completamente actualizada de conformidad con el Reglamento 453/2010/EU.

Este documento fue preparado por una persona competente que ha recibido una formación adecuada.



FICHA DE SEGURIDAD

Ficha de datos de seguridad del 3/12/2014, versión 1

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold
CCNL - Appendix 1

La información contenida en este documento se basa en nuestro estado de conocimiento en la fecha especificada anteriormente. Se refiere únicamente al producto indicado y no garantiza calidad especial. Es deber del usuario asegurarse de que esta información es apropiada y completa con respecto al uso específico.

Esta FS anula y sustituye a cualquier versión anterior.

ADR:	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road.
CAS:	Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society).
CLP:	Classification, Labeling, Packaging.
DNEL:	Derived No Effect Level.
EINECS:	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances.
GefStoffVO:	Ordinance on Hazardous Substances, Germany.
GHS:	Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals.
IATA:	International Air Transport Association.
IATA-DGR:	Dangerous Goods Regulation by the "International Air Transport Association" (IATA).
ICAO:	International Civil Aviation Organization.
ICAO-TI:	Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO).
IMDG:	International Maritime Code for Dangerous Goods.
INCI:	International Nomenclature of Cosmetic Ingredients.
KSt:	Explosion coefficient.
LC50:	Lethal concentration, for 50 percent of test population.
LD50:	Lethal dose, for 50 percent of test population.
LTE:	Long-term exposure.
PNEC:	Predicted No Effect Concentration.
RID:	Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail.
STE:	Short-term exposure.
STEL:	Short Term Exposure limit.
STOT:	Specific Target Organ Toxicity.
TLV:	Threshold Limiting Value.
TWATLV:	Threshold Limit Value for the Time Weighted Average 8 hour day. (ACGIH Standard).
WGK:	German Water Hazard Class.